BOSCH

**Register** your new appliance now at MyBosch and enjoy benefits free of charge:
**bosch-home.com/welcome**

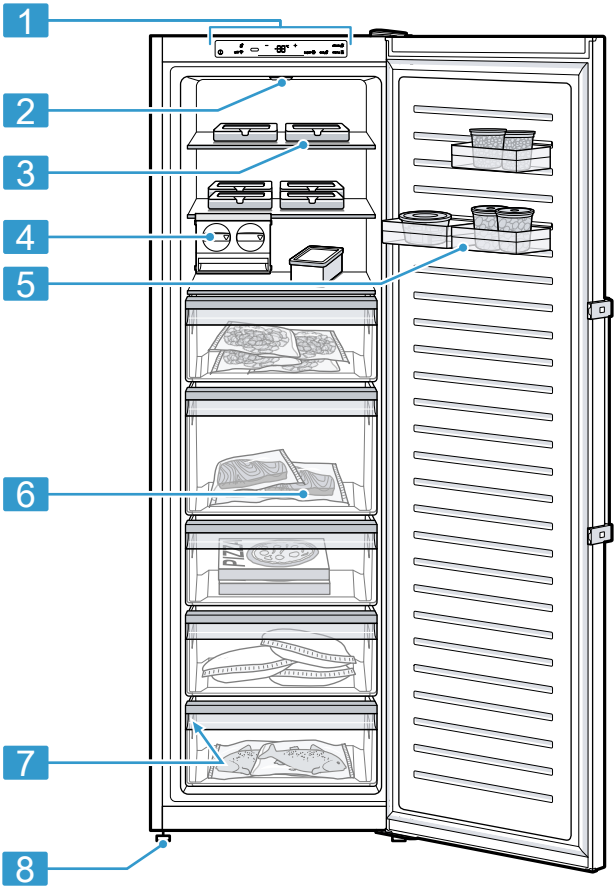
MyBosch

# Sügavkülmik

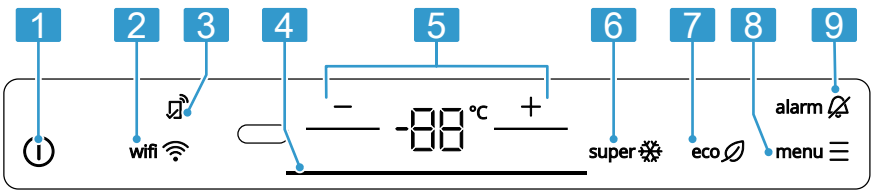
**GSN..**

**[et]** Kasutusjuhend

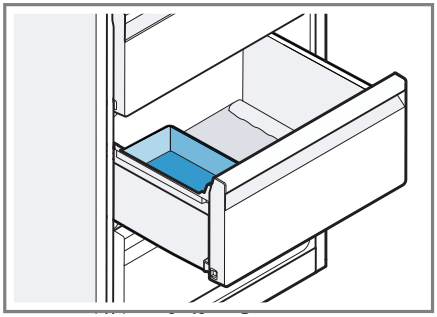
GSN366WEM



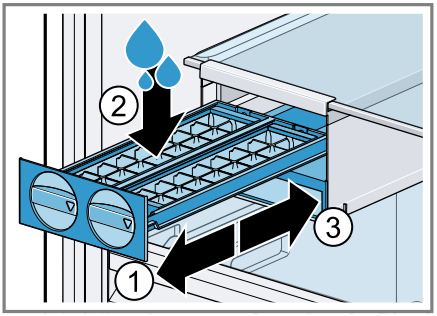

1



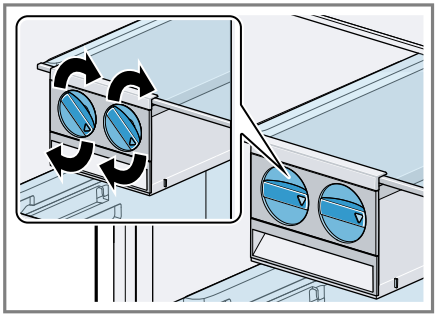

2



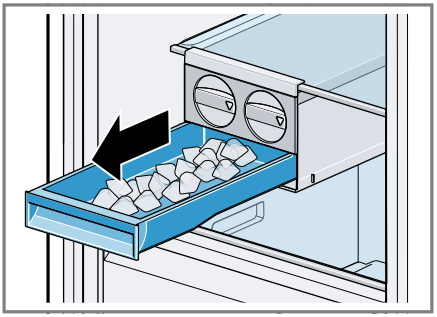
3



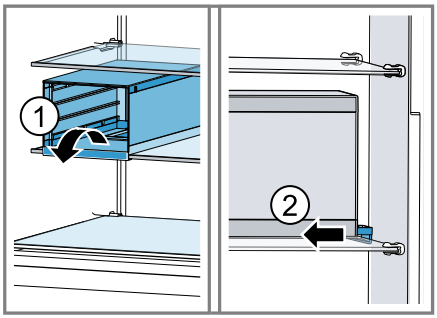

4



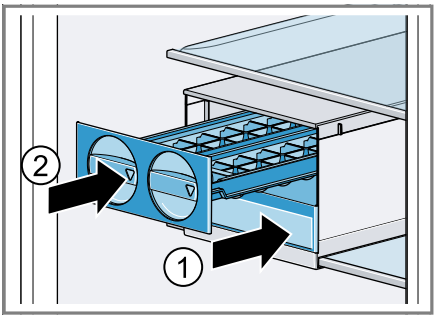
5



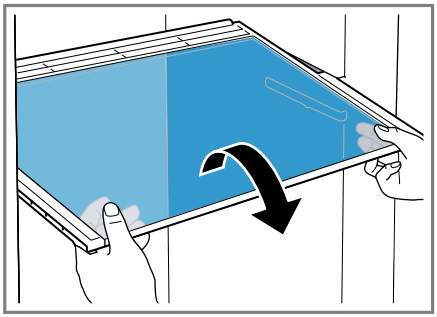
6



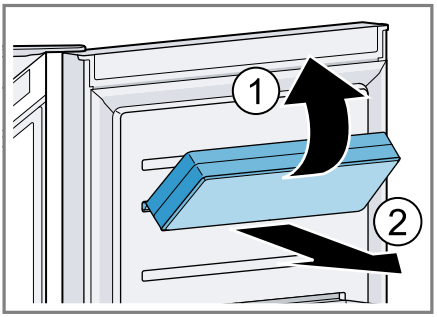

7



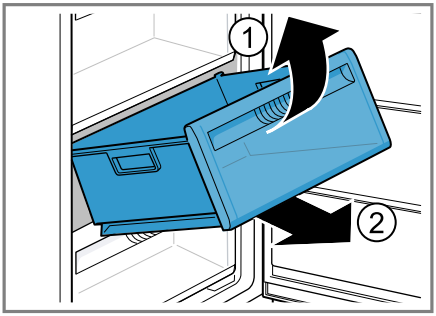

8



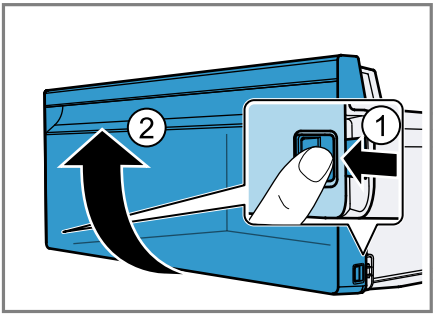
9



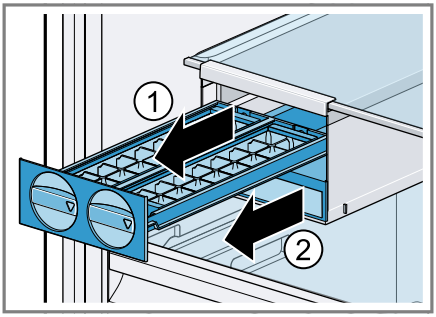

10



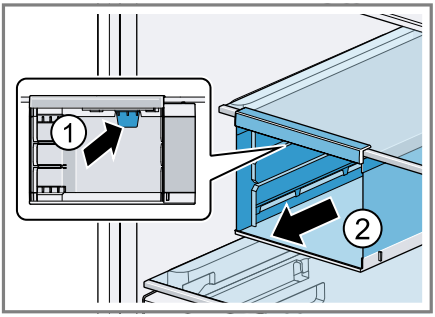

11




12




13




14

**Lisateavet ja selgitusi leiate internetist. Skannige tiitellehel olevat QR-koodi**



# Sisukord


**1 Ohutus ..... 6**
1.1 Märksõnade määratlused ..... 6
1.2 Üldised juhised ..... 6
1.3 Sihtotstarbeline kasutamine ..... 7
1.4 Kasutajate ringi piiramine ..... 7
1.5 Ohutu transport ..... 7
1.6 Ohutu paigaldamine ..... 7
1.7 Ohutu kasutamine ..... 8
1.8 Kahjustada saanud seade ..... 10

**2 Varalise kahju vältimine ..... 11**

**3 Keskkonnakaitse ja säästmine ..... 11**
3.1 Pakendi käitlemine ..... 11
3.2 Energia säästmine ..... 11

**4 Paigaldamine ja ühendamine ... 11**
4.1 Tarnekomplekt ..... 11
4.2 Paigalduskoha valiku kriteeriumid ..... 12
4.3 Seadme paigaldamine ..... 12
4.4 Seadme ettevalmistamine esmakordseks kasutamiseks. .... 12
4.5 Seadme ühendamine vooluvõrku ..... 12

**5 Tutvumine ..... 12**
5.1 Seade ..... 12
5.2 Juhtpaneel ..... 13

**6 Varustus ..... 13**
6.1 Riiul ..... 13
6.2 Ukseriiul ..... 13
6.3 Jääkuubikuvalmistaja ..... 13
6.4 Tarvikud ..... 14

**7 Põhimõtteline käsitsemine ..... 14**
7.1 Seadme sisselülitamine ..... 14
7.2 Nõuandeid kasutamise kohta ..... 14
7.3 Seadme väljalülitamine ..... 15
7.4 Temperatuuri seadmine ..... 15

**8 Lisafunktsioonid ..... 15**
8.1 superkülmutus ..... 15
8.2 Energiasäästurežiim ..... 15
8.3 Puhkerežiim ..... 15

**9 Alarm ..... 16**
9.1 Uksealarm ..... 16
9.2 Temperatuurialarm ..... 16

**10 Home Connect ..... 16**
10.1 Home Connecti seadistamine ..... 17
10.2 WLAN-koduvõrguga loodud ühenduse (Wi-Fi) sisselülitamine ..... 17
10.3 WLAN-koduvõrguga loodud ühenduse (Wi-Fi) väljalülitamine ..... 17
10.4 Home Connect tarkvara värskenduse installeerimine ..... 17
10.5 Home Connect seadistuste lähtestamine ..... 17
10.6 Kaugdiagnostika ..... 18
10.7 Andmekaitse ..... 18

**11 Sügavkülmkamber ..... 18**
11.1 Külmutusvõimsus ..... 18
11.2 Juhtnöörid toiduainete asetamiseks sügavkülmkambrisse ..... 18
11.3 Juhtnöörid värskete toiduainete külmutamiseks ..... 19
11.4 Külmutatud toiduainete säilivus temperatuuril –18 °C ..... 19
11.5 Külmutatud toiduainete ülessulatamise meetodid ..... 19

**12 Sulatamine ..... 19**
12.1 Sügavkülmkambri sulatamine ..... 19

**13 Puhastamine ja hooldamine ... 19**
13.1 Seadme ettevalmistamine puhastamiseks ..... 20
13.2 Seadme puhastamine ..... 20
13.3 Sissepandud osade väljavõtmine ..... 20
**14 Tõrgete kõrvaldamine ..... 21**
14.1 Voolukatkestus ..... 23
14.2 Seadme toimivuse testi läbiviimine ..... 24
**15 Ladustamine ja jäätmekäitlus ..... 24**
15.1 Seadme kasutamise lõpetamine ..... 24
15.2 Kasutatud seadme jäätmekäitlus ..... 24
**16 Klienditeenindus ..... 24**
16.1 Tootenumber (E-Nr), tootmisnumber (FD) ja järjekorranumber (Z-Nr) ..... 25
**17 Tehnilised andmed ..... 25**
17.1 Teave vaba ja avatud lähtekoodiga tarkvara kohta ..... 25
**18 Vastavusdeklaratsioon ..... 26**

# ⚠ 1 Ohutus

Järgige järgmisi ohutusjuhiseid.

## 1.1 Märksõnade määratlused

Siit leiate käesolevas kasutusjuhendis kasutatud märksõnade tähenduse.

**⚠ HOIATUS**
Järgige neid juhised, et hoida ära võimalikke raskeid või surma põhjustavaid vigastusi.

**⚠ ETTEVAATUST**
Järgige alltoodud juhised, ei hoida ära kergemaid või keskmise raskusastmega vigastusi.

**TÄHELEPANU**
Järgige alltoodud juhiseid, et hoida ära seadme kahjustusi või muud varalist kahju.

**Märkus:** See viitab olulisele teabele.

## 1.2 Üldised juhised

- Lugege juhend hoolikalt läbi.
- Hoidke juhend ja tooteinfo alles hilisemaks kasutamiseks või järgmistele omanikele.
- Transpordikahjustuse korral ärge ühendage seadet vooluvõrku.

## 1.3 Sihtotstarbeline kasutamine

Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks integreeritava seadmena.

Kasutage seadet ainult:
- toiduainete külmutamiseks ja jää valmistamisekseks.
- kodumajapidamises ja koduses keskkonnas suletud ruumides.
- kuni maksimaalse kõrguseni 2000 m merepinnast.

## 1.4 Kasutajate ringi piiramine

Üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimetega või väheste teadmiste ja/või kogemustega inimesed võivad seadet kasutada tingimusel, et nende üle teostatakse järelevalvet või neile on selgitatud, kuidas seadet ohutult kasutada ning nad mõistavad seadmega seotud ohtusid.
Lapsed ei tohi seadmega mängida.
Lapsed ei tohi seadet puhastada ja hooldada ilma järelevalveta.
Üle 3-aastased ja alla 8-aastased lapsed tohivad külmikut/sügavkülmikut täita ja tühjendada.

## 1.5 Ohutu transport

**⚠ HOIATUS – Vigastusoht!**
Seadme suur kaal võib selle tõstmisel tekitada vigastusi.
- ▸ Ärge tõstke seadet üksi.

## 1.6 Ohutu paigaldamine

**⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!**
Asjatundmatu paigaldus on ohtlik.
- ▸ Ühendage seade vooluvõrku ja käitage seda ainult vastavalt andmesildil olevatele andmetele.
- ▸ Ühendage seade vahelduvvooluvõrku ainult nõuetekohaselt paigaldatud maandusega varustatud pistikupessa.
- ▸ Maja elektripaigaldise maandussüsteem peab olema eeskirjadekohaselt paigaldatud.
- ▸ Ärge mitte kunagi toitke seadet välise lülitusseadise, nt programmkella või kaugjuhtimisseadme kaudu.
- ▸ Kui seade on paigaldatud, peab võrgujuhtme võrgupistik olema vabalt ligipääsetav või kui vaba juurdepääs ei ole võimalik, peab

elektripaigaldises vastavalt kehtivatele eeskirjadele olema paigaldatud lahutusseade.
- ▸ Jälgige seadme paigaldamisel, et võrgujuhet ei kiiluta kinni ega kahjustata.

Võrgujuhtme kahjustatud isolatsioon on ohtlik.
- ▸ Ärge laske võrgujuhtmel soojusallikatega kokku puutuda.

**⚠ HOIATUS – Plahvatusoht!**
Kui seadme ventilatsiooniavad on suletud, võib külmaringluse lekke korral tekkida tuleohtlik gaasi-õhu-segu.
- ▸ Ärge sulgege seadme korpuses olevaid ventilatsiooniavasid.

**⚠ HOIATUS – Tuleoht!**
Pikendatud võrgujuhtme ja heakskiitmata adapterite kasutamine on ohtlik.
- ▸ Ärge kasutage pikendusjuhtmeid või harukarpe.
- ▸ Kasutage ainult tootja poolt kasutada lubatud adaptereid ja võrgujuhtmeid.
- ▸ Kui võrgujuhe on liiga lühike ja pikem võrgujuhet ei ole saadaval, pöörduge maja elektripaigaldise kohandamiseks elektriettevõtte poole.

Portatiivsed harupesad või portatiivsed võrguplokid võivad üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju.
- ▸ Ärge paigaldage portatiivseid harupesi ega võrguplokke seadme tagaküljele.

## 1.7 Ohutu kasutamine

**⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!**
Sissetungiv niiskus võib tekitada elektrilöögi.
- ▸ Kasutage seadet ainult kinnistes ruumides.
- ▸ Ärge jätke seadet väga kuuma ega niiskesse keskkonda.
- ▸ Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurpuhasteid või survepesureid.

**⚠ HOIATUS – Lämbumisoht!**
Lapsed võivad pakkematerjalid üle pea tõmmata või end sinna sisse kerida ja lämbuda.
- ▸ Hoidke pakkematerjalid lastest eemal.
- ▸ Ärge laske lastel pakkematerjaliga mängida.

Lapsed võivad väikesi osi sisse hingata või alla neelata ning seetõttu lämbuda.
- ▸ Hoidke väikesed osad lastest eemal.
- ▸ Ärge laske lastel väikeste osadega mängida.

### ⚠ HOIATUS – Plahvatusoht!
Külmaringluse kahjustamise tagajärjel võib eralduda tuleohtlikku külmaainet, mis võib plahvatada.
- ▸ Sulamisprotsessi kiirendamiseks ärge kasutage muid mehaanilisi seadmeid või muid vahendeid kui tootja soovitatud vahendid.
- ▸ Kinnikülmund toiduained eemaldage nüri esemega, nt puidust lusika varrega.

Põlevate survegaasidega tooted, nt aerosoolid võivad plahvatada.
- ▸ Ärge hoidke seadmes süttivate gaasidega tooteid ja plahvatusohtlikke aineid.

### ⚠ HOIATUS – Tuleoht!
Seadme sees olevad elektriseadmed võivad põhjustada tulekahju, nt kütteseadmed või elektrilised jäämasinad.
- ▸ Ärge kasutage seadme sees teisi elektriseadmeid.

### ⚠ HOIATUS – Vigastusoht!
Süsihappegaasi sisaldavate jookide pakendid võivad lõhkeda.
- ▸ Ärge hoidke sügavkülmkambris süsihappegaasi sisaldavaid jooke.

Eralduv tuleohtlik külmaaine ja kahjulikud gaasid võivad kahjustada silmi.
- ▸ Ärge kahjustage külmaaine kontuuri torusid ja isolatsiooni.

Seade võib ümber minna.
- ▸ Ärge astuge ega toetuge soklile, siinidele ega ustele.

### ⚠ HOIATUS – Põletusoht!
Seadme tagaküljel olevad osad lähevad töötamisel kuumaks.
- ▸ Ärge kunagi puudutage kuumi osi.

### ⚠ HOIATUS – Külmapõletuste oht!
Kokkupuude külmutatavate toiduainete ja külmade pindadega võib tekitada külmapõletusi.
- ▸ Ärge kunagi pange sügavkülmkambrist välja võetud toitu kohe suhu.

- Vältige naha pikemaajalist kokkupuutumist külmutatud toiduainete, jää ja metallist pindadega sügavkülmkambris.

**⚠ ETTEVAATUST – Tervisekahjustuse oht!**

Järgige järgmisi juhiseid, et kaitsta toiduaineid saastumise eest.

- Kui uks on pikemat aega, lahti, võib seadme sisemuses temperatuur olulisel määral tõusta.
- Puhastage korrapäraselt pindu, mis võivad kokku puutuda toiduainete ja ligipääsetavate äravoolusüsteemidega.
- Kui külmik/sügavkülmik seisab pikemat aega tühjana, lülitage seade välja, laske sulada, puhastage ja jätke uks lahti, et vältida hallituse teket.

## 1.8 Kahjustada saanud seade

**⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!**

Kahjustatud seade või kahjustatud võrgujuhe on ohtlikud.

- Ärge kunagi rakendage tööle kahjustatud seadet.
- Ärge mitte kunagi tõmmake seadme vooluvõrgust eraldamiseks võrgujuhtmest. Tõmmake alati võrgujuhtme võrgupistikust.
- Kui seade või võrgujuhe või maanduskaabel on kahjustada saanud, tõmmake kohe võrgujuhtme võrgupistik kohe välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja.
- Kutsuge klienditeenindus. →*Lk24*

Asjatundmatult tehtud parandustööd on ohtlikud.

- Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.
- Seadme remontimiseks tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- Kui selle seadme võrgujuhe või ühendusjuhe saab kahjustada, tuleb see asendada erilise võrgujuhtme või erilise ühendusjuhtmega, mis on saadaval tootjalt või tema klienditeenindusest.

**⚠ HOIATUS – Tuleoht!**



Kui torud on kahjustada saanud, siis võib eralduda tuleohtlikku külmaainet ja kahjulikke gaase, mis võivad süttida.

- Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal.
- Õhutage ruumi.
- Lülitage seade välja. →*Lk15*

- ▸ Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja.
- ▸ Võtke ühendust hooldekeskusega. →*Lk24*

# 2 Varalise kahju vältimine

**TÄHELEPANU**
Seadme rattad võivad seadme nihutamisel kahjustada põrandat.
- ▸ Transportige seadet kärutõstukiga.
- ▸ Seadme nihutamisel kasutage põrandakaitset ja ärge tehke siksakke.

Seadme, sokli, siinide või uste kasutamine istumisalusena või redelina võib seadet kahjustada.
- ▸ Ärge astuge ega toetuge seadmele, soklile, siinidele ega ustele.

Õli või rasva toimel võivad plastosad ja uksetihendid muutuda poorseks.
- ▸ Hoidke plastosad ja uksetihendid õlist ja rasvast puhtad.

Seadme osade ja tarvikute pesemisel nõudepesumasinas võivad need deformeeruda või värvi muuta.
- ▸ Ärge kunagi peske seadme osi ja lisatarvikuid nõudepesumasinas.

# 3 Keskkonnakaitse ja säästmine

## 3.1 Pakendi käitlemine

Pakkematerjalid on keskkonnaohutud ja taaskasutatavad.
- ▸ Käidelge erinevaid komponente liikide järgi sorteeritult.

## 3.2 Energia säästmine

Kui järgite neid juhiseid, tarbib teie seade vähem voolu.

**Paigalduskoha valik**
- Kaitske seadet otsese päikesekiirguse eest.
- Paigaldage seade küttekehadest, pliidist ja muudest soojusallikatest võimalikult kaugele:
  - Kaugus elektri- või gaasipliidist peab olema 30 mm.
  - Kaugus õli- või söepliitidest peab olema 300 mm.
- Vahekaugus seinani peab olema 50 mm.
- Ärge katke kinni ega blokeerige välimisi ventilatsiooniavasid.

**Energia säästmine kasutamisel**

**Märkus:** Tarvikute paigutus ei mõjuta mingil viisil seadme energiatarbimist.
- Avage sügavkülmkambri ust vaid lühikeseks ajaks ja sulgege see hoolikalt.
- Ärge kunagi katke kinni ega blokeerige sisemisi õhutusavasid või välimisi ventilatsiooniavasd.
- Transportige ostetud toiduaineid külmakotis ja pange kiiresti seadmesse.
- Soojadel toiduainetel ja jookidel laske enne sissepanekut jahtuda.
- Jätke toiduainete ja tagaseina vahele alati veidi ruumi.

# 4 Paigaldamine ja ühendamine

## 4.1 Tarnekomplekt

Kontrollige pärast lahtipakkimist kõiki osi transpordikahjustuste ja tarne komplektsuse suhtes.

Pretensioonide korral pöörduge oma edasimüüja või meie klienditeeninduse →*Lk24* poole.

Tarnekomplekti koostis:
- Eraldiseisev seade
- detailid ja tarvikud [1]
- Paigaldusjuhend
- kasutusjuhend
- hooldekeskuste loetelu
- garantii lisaleht [2]
- energiamärgistus
- teave energiakulu ja müra kohta
- Info Home Connect kohta

## 4.2 Paigalduskoha valiku kriteeriumid

**⚠ HOIATUS**
**Plahvatusoht!**
Kui seade on liiga väikeses ruumis, võib külmaringluse lekke korral tekkida tuleohtlik gaasi-õhu-segu.
- ▸ Paigaldage seade üksnes ruumi, mille ruumala on vähemasti 1 $m^3$ 8 g külmaaine kohta. Külmaaine kogus on märgitud tüübisildile.
  → *"Seade", Joonis* **1** / 7 *Lk13*

Seadme kaal võib olenevalt mudelist olla tarnimisel kuni 75.
Seadme kaalu kandmiseks peab aluspind olema piisavalt stabiilne ja kandevõimeline.
Aluspind peab olema ühetasane.
See jahutusseade on ette nähtud kasutamiseks temperatuurivahemikus 10 °C kuni 43 °C.
Seade on lubatud ruumitemperatuuril täielikult toimiv.

## 4.3 Seadme paigaldamine

- ▸ Paigaldage seade vastavalt komplekti kuuluvale paigaldusjuhendile.

## 4.4 Seadme ettevalmistamine esmakordseks kasutamiseks.

1. Võtke välja infomaterjal.
2. Eemaldage kaitsekile ja transpordikinnitused, nt teibid ja kartong.
3. Puhastage seadmet esmakordselt.
   →*Lk20*

## 4.5 Seadme ühendamine vooluvõrku

**Nõue:** Pärast pikaliasendis transportimist ja seadme ülesseadmist oodake vähemalt üks tund, enne kui seadme elektrivõrku ühendate.
1. Ühendage võrgujuhtme pistik seadmega.
2. Ühendage seadme võrgujuhtme võrgupistik seadme lähedal asuvasse pistikupessa.
   Seadme ühendusandmed on toodud tüübisildil.
   → *"Seade", Joonis* **1** / 7 *Lk13*
3. Kontrollige võrgupistiku tugevat kinnitust.

✔ Temperatuurinäidikul kuvatakse animatsiooni ja juhtpaneel on lukustatud.
✔ Seade on töövalmis, kui animatsioon on lõppenud ja temperatuurinäidik põleb.

# 5 Tutvumine

## 5.1 Seade

Siit leiate oma seadme komponentide ülevaate.
→*Joonis* **1**

| | |
|---|---|
| 1 | Juhtpaneel →*Lk13* |

[1] Olenevalt seadme varustusest
[2] Mitte kõikides riikides

| | |
|---|---|
| 2 | Valgusti |
| 3 | Riiul →*Lk13* |
| 4 | Jääkuubikuvalmistaja →*Lk13*[1] |
| 5 | Ukseriiul →*Lk13* |
| 6 | Sügavkülmsahtel →*Lk20* |
| 7 | Tüübisilt →*Lk25* |
| 8 | Kruvijalg |

**Märkus:** Olenevalt varustusest ja suurusest võib seade joonistest erineda.

## 5.2 Juhtpaneel

Juhtpaneeli abil saate seadistada kõiki seadme funktsioone ning saada teavet seadme käitusoleku kohta.
→*Joonis* **2**

| | |
|---|---|
| 1 | ⏻ lülitab seadme sisse või välja. |
| 2 | wifi lülitab sisse või välja ühenduse WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi). |
| 3 | põleb, kui kasutaja määratletud seadistused on välja reguleeritud Home Connect rakenduse kaudu. Lisateavet leiate Home Connect rakendusest. |
| 4 | Valgusliist annab optilist tagasisidet. |
| 5 | −/+ reguleerib temperatuuri. |
| 6 | super lülitab superfunktsioon sisse või välja. |
| 7 | eco lülitab sisse või välja energiasäästurežiimi. |
| 8 | menu ☰ aktiveerib ja inaktiveerib seadistusrežiimi. |
| 9 | alarm lülitab hoiatussignaali välja. |

# 6 Varustus

Seadme varustus sõltub mudelist.

## 6.1 Riiul

Riiuli asukoha muutmiseks võtke riiul välja ja asetage teise kohta.
→ *"Riiuli eemaldamine", Lk20*

## 6.2 Ukseriiul

Ukseriiuli asukoha muutmiseks võite ukseriiulit nihutada või eemaldada ja teise kohta asetada.
→ *"Ukseriiuli eemaldamine", Lk20*

**Nõuanded**

- Kergitage ukseriiulit täiskoormusel nihutades veidi.
- Toiduainete paremaks paigutamiseks asetage ukseriiul sahtlis olevasse kinnitussoonde.

→*Joonis* **3**

## 6.3 Jääkuubikuvalmistaja

Jääkuubikuvalmistajat kasutage veest jääkuubikute valmistamiseks.

### Jääkuubikute valmistamine

Kasutage jääkuubikute valmistamiseks ainult joogivett.

1. Võtke jääkuubikute sahtel välja ①, täitke ¾ ulatuses joogiveega ② ja pange tagasi ③.
   →*Joonis* **4**
   **Märkus:** Liigses koguses joogivesi võib jääkuubikuvalmistaja toimivust häirida. Jääkuubikuid ei saa sahtlist ühekaupa välja võtta. Liigses

[1] Olenevalt seadme varustusest

koguses joogivesi voolab jääkuubikute sahtlisse, olemasolevad jääkuubikud külmuvad kokku.

2. Kui jääkuubikud on külmunud, keerake jääkuubikute sahtli käepidet mitu korda paremale ja laske sellest lahti.
   →*Joonis* **5**

✔ Jääkuubikud vabanevad ja kukuvad jääkuubikute sahtlisse.

3. Tõmmake jääkuubikute sahtel välja ja eemaldage jääkuubikud.
   →*Joonis* **6**

**Jääkuubikuvalmistaja paigaldamine püstiasendis**

1. Võtke jääkuubikuvalmistaja välja.
   →*Lk21*
2. Asetage jääkuubikuvalmistaja sügavkülmaalusele ① ja liigutage kinnituskonksu ette seni②, kuni jääkuubikuvalmistaja on kinnitatud.
   →*Joonis* **7**
3. Pange sisse jääkuubikualused ①ja jääkuubikuanum ②.
   →*Joonis* **8**

## 6.4 Tarvikud

Kasutage originaaltarvikuid. Need on teie seadme jaoks spetsiaalselt välja töötatud.
Teie seadme tarvikud olenevad mudelist.

**Jääkuubikukauss**

Jääkuubikukaussi kasutage jääkuubikute valmistamiseks.

**Jääkuubikute valmistamine**

Kasutage jääkuubikute valmistamiseks ainult joogivett.

1. Tätike jääkuubikukauss ¾ ulatuses joogiveega ja asetage sügavkülmkambrisse.
   Kinnikülmunud toiduained eemaldage nüri esemega, nt puidust lusika varrega.
2. Selleks et jääkuubikuid kätte saada, hoidke kaussi korraks voolava vee all või painutage seda kergelt.

# 7 Põhimõtteline käsitsemine

## 7.1 Seadme sisselülitamine

1. Ühendage seade vooluvõrku.
   →*Lk12*
   **Märkus:** Kui seade lülitati eelnevalt välja juhtpaneelist, hoidke ① 3 sekundit allavajutatult.

✔ Temperatuurinäidikul kuvatakse animatsiooni ja juhtpaneel on lukustatud.
✔ Seade on töövalmis, kui animatsioon on lõppenud ja temperatuurinäidik põleb.
✔ Seade hakkab külmenema.
✔ Kõlab hoiatussignaal ja **alarm** 🔕 põleb, kuna sügavkülmkamber on veel liiga soe.

2. Lülitage hoiatussignaal **alarm** 🔕 abil välja.

✔ **alarm** 🔕 kustub niipea, kui seatud temperatuur on saavutatud.

3. Seadistage soovitud temperatuur.
   →*Lk15*

## 7.2 Nõuandeid kasutamise kohta

- Pärast seadme sisselülitamist saavutatakse seatud temperatuur alles mitme tunni pärast.
  Ärge pange toiduaineid sisse enne, kui seade on jõudnud seatud temperatuurile.
- Korpuse otsapindu köetakse aegajalt veidi. See takistab kondensatsioonivee teket uksetihendi piirkonda.

- Ukse sulgemisel jälgige, et seesolevad toiduained ust ei blokeeriks.
- Ukse sulgemisel võib tekkida alarõhk. Ust on raske uuesti avada. Oodake veidi, kuni alarõhk kaob.
- Temperatuur seadmes varieerub sõltuvalt järgmistest tingimustest:
  - seadme avamise sagedus
  - sissepandud kogus
  - värskelt säilitatud toiduainete temperatuur
  - Ümbritseva keskkonna temperatuur
  - otsene päikesekiirgus

## 7.3 Seadme väljalülitamine

1. Seadistusrežiimi aktiveerimiseks vajutage **menu** ☰.
2. Hoidke ⏻ 3 sekundit allavajutatult.

## 7.4 Temperatuuri seadmine

### Sügavkülmkambri temperatuuri reguleerimine

1. Seadistusrežiimi aktiveerimiseks vajutage **menu** ☰.
2. Vajutage −/+ seni, kuni temperatuurinäidikule ilmub soovitud temperatuuriseadistus. Sügavkülmkambri soovituslik temperatuur on −18 °C.

# 8 Lisafunktsioonid

Siit saate teada, milliseid lisafunktsioone saab seadmel välja reguleerida.

## 8.1 superkülmutus

superkülmutus korral läheb sügavkülmkamber nii külmaks kui võimalik. Lülitage superkülmutus sisse enne suuremas koguses toiduainete sissepanekut.

Külmutusvõimsuse ärakasutamiseks kasutage superkülmutus.

**Märkus:** Kui superkülmutus on sisse lülitatud, võib tekkida rohkem müra.

### superkülmutus sisselülitamine

1. Seadistusrežiimi aktiveerimiseks vajutage **menu** ☰.
2. Vajutage **super** ❄.

✔ **super** ❄ põleb.

**Märkus:** Ca 54 tunni pärast lülitub seade tavarežiimile.

### superkülmutus väljalülitamine

▸ Vajutage **super** ❄.

✔ Kuvatakse eelnevalt välja reguleeritud temperatuuri.

## 8.2 Energiasäästurežiim

Energiasäästurežiimiga lülitate seadme ümber energiasäästlikule režiimile.
Seade lülitab temperatuuri automaatselt ümber.

| | |
|---|---|
| Sügavkülmkamber | −18 °C |

### Energiasäästurežiimi sisselülitamine

1. Seadistusrežiimi aktiveerimiseks vajutage **menu** ☰.
2. Vajutage **eco** ∅.

✔ Valgusliist põleb rohelise tulega.

### Energiasäästurežiimi väljalülitamine

▸ Vajutage **eco** ∅.

✔ Kuvatakse eelnevalt välja reguleeritud temperatuuri.

## 8.3 Puhkerežiim

Puhkerežiim lülitab välja kõik funktsioonid, mis ei ole tingimata vajalikud.

Puhkerežiimil on välja lülitatud järgmised funktsioonid:
- superkülmutus
- alarm
- Sisevalgustus
- Helisignaalid
- Teated juhtpaneelil

**Märkus:** Puhkerežiimil lülitub juhtpaneeli valgustus välja. **eco** ∅ süttib.

### Puhkerežiimi sisselülitamine

1. Seadistusrežiimi aktiveerimiseks vajutage **menu** ☰.
2. Hoidke **eco** ∅ 6 sekundit allavajutatult, kuni näit kustub.

✔ **eco** ∅ süttib.

### Puhkerežiimi väljalülitamine

▸ Hoidke **eco** ∅ 6 sekundit allavajutatult.

# 9 Alarm

## 9.1 Uksealarm

Kui seadme uks on pikemat aega lahti, lülitub sisse uksealarm.

### Uksealarmi väljalülitamine

▸ Sulgege seadme uks või vajutage **alarm** 🔕.

✔ Hoiatussignaal on välja lülitatud.

## 9.2 Temperatuurialarm

Kui sügavkülmkamber läheb liiga soojaks, lülitub sisse temperatuurialarm.

**⚠ ETTEVAATUST**
**Tervisekahjustuse oht!**
Sulama hakates võivad bakterid paljuneda hakata ja külmutatav toiduaine võib rikneda.

▸ Sulama hakanud või ülessulanud toiduainet ärge uuesti külmutage.
▸ Külmutage uuesti alles pärast keetmist või praadimist.
▸ Ärge arvestage enam maksimaalse säilitusajaga.

Temperatuurialarm võib sisse lülituda järgmistel juhtudel:
- Seade võetakse kasutusele. Pange toiduained sisse alles siis, kui seadistatud temperatuur on saavutatud.
- Sisse pannakse suures koguses värskeid toiduaineid. Enne suures koguses toiduainete sissepanekut lülitage sisse superkülmutus.
- Sügavkülmkambri uks on liiga kaua avatud. Kontrollige, kas külmutatud toiduaine on sulama hakanud või üles sulanud.

### Temperatuurialarmi väljalülitamine

▸ Vajutage **alarm** 🔕.

✔ Hoiatussignaal on välja lülitatud.

# 10 Home Connect

Seda seadet saab ühendada võrku. Ühendage oma seade mobiilse lõppseadmega, et kasutada Home Connect rakenduse abil funktsioone. Teenused Home Connect ei ole igas riigis saadaval. Funktsiooni Home Connect saadavus sõltub teenuse Home Connect saadavusest teie

riigis. Teavet selle kohta leiate aadressilt: *www.home-connect.com*.
Home Connect kasutamiseks seadistage esmalt ühendus WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi [1]) ja Home Connect rakendusega.
Pärast seadme sisselülitamist oodake vähemalt 3 minutit, kuni seadme sisemine algseadistamine on lõppenud.
Alles seejärel seadistage Home Connect.
Rakendus Home Connect juhib teid läbi kogu sisselogimisprotsessi.
Järgige juhiseid ning rakenduses Home Connect esitatud märkuseid.

**Märkused**

- Järgige käesolevas kasutusjuhendis toodud ohutusjuhiseid ja tagage, et neid järgitakse ka siis, kui juhite seadet rakenduse Home Connect abil.
  → *"Ohutus", Lk6*
- Käsitsemine seadmel on alati eelistatud. Sel ajal ei ole käsitsemine Home Connect rakenduse kaudu võimalik.

## 10.1 Home Connecti seadistamine

**Nõue:** Seadmel on paigalduskohas WLAN-koduvõrgu (Wi-Fi) vastuvõtt.

1. Skaneerige QR-kood.

   QR-koodi abil saate installeerida Home Connect rakenduse ja oma seadme ühendada.
2. Järgige Home Connect rakenduse juhiseid

## 10.2 WLAN-koduvõrguga loodud ühenduse (Wi-Fi) sisselülitamine

1. Seadistusrežiimi aktiveerimiseks vajutage **menu** ☰.
2. Vajutage **wifi** .

## 10.3 WLAN-koduvõrguga loodud ühenduse (Wi-Fi) väljalülitamine

▸ Vajutage **wifi** .

## 10.4 Home Connect tarkvara värskenduse installeerimine

**Märkus:** Kui kättesaadav on Home Connect tarkvara värskendus, ilmub teade Home Connect rakenduses.
Aktuaalse tarkvaraversiooni leiate Home Connect rakendusest asjaomase kodumasina kohta käiva teabe alt.

▸ Home Connect tarkvara värskenduse installeerimiseks järgige juhiseid Home Connect rakenduses.
✔ Installeerimise ajal on juhtpaneel osaliselt lukustatud.

## 10.5 Home Connect seadistuste lähtestamine

Kui seadme ühendamisel WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi) tekib probleeme või kui soovite seadet ühendada mõne teise WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi), võite Home Connect seadistused lähtestada.

▸ Hoidke **wifi** 7 kuni 10 sekundit all, kuni kõlab kolmas helisignaal.
✔ Home Connect seadistused on lähtestatud.

[1] WiFi on WiFi Alliance registreeritud kaubamärk.

## 10.6 Kaugdiagnostika

Klienditeenindus saab kaugdiagnostika abil ligi pääseda teie seadmele, kui te pöördute vastava sooviga klienditeeninduse poole, teie seade on Home Connect serveriga ühendatud ning kaugdiagnostika on riigis, kus te seadet kasutate, saadaval.

**Nõuanne:** Lisateabe ning juhiste saamiseks kaugdiagnostika saadavuse kohta teie riigis leiate teie riigi veebilehelt alast Teenindus/Support: *www.home-connect.com*.

## 10.7 Andmekaitse

Järgige juhiseid andmekaitse kohta.

Teie seadme esmakordsel ühendamisel internetiga ühendatud koduvõrku edastab teie seade Home Connect serverile järgmised andmete kategooriad (esmaregistreerimine):

- Seadme selge ID (koosneb seadmevõtmetest ning paigaldatud Wi-Fi sidemooduli MAC-aadressist).
- Wi-Fi sidemooduli turvasertifikaat (ühenduse infotehniliseks kaitsmiseks).
- Teie kodumasina aktuaalne tarkvaraversioon ja riistvaraversioon.
- Võimaliku eelnenud tehaseseadistustele lähtestamise olek.

Esmaregistreerimine valmistab ette Home Connect funktsioonide kasutamise ja on vajalik alles sellel ajahetkel, mil te soovite Home Connect funktsioone esmakordselt kasutada.

**Märkus:** Arvestage, et Home Connect funktsionaalsused on kasutatavad ainult koos Home Connect rakendusega. Teavet andmekaitse kohta saab avada Home Connect rakenduses.

# 11 Sügavkülmkamber

Sügavkülmkambris võite säilitada sügavkülmutatud toiduaineid, toiduaineid külmutada ja valmistada jääkuubikuid.
Temperatuuri saab reguleerida vahemikus –16 °C kuni –24 °C.
Toiduaineid tuleks pikaajaliselt säilitada temperatuuril –18 °C või alla selle.
Sügavkülmkambris saate pikemat aega säilitada ka kiiresti riknevaid toiduaineid. Madalad temperatuurid aeglustavad või peatavad riknemise.

## 11.1 Külmutusvõimsus

Külmutusvõimsus näitab, kui suure koguse toiduaineid ja kui mitme tunni jooksul suudab seade sügavkülmutada.
Andmed külmutusvõimsuse kohta leiate tüübisildilt.
→ *"Seade", Joonis* **1** / **7** *Lk13*

**Märkus:** Ca 24 tundi enne värskete toiduainete säilitamist lülitage sisse superkülmutus.
→ *"superkülmutus sisselülitamine", Lk15*

## 11.2 Juhtnöörid toiduainete asetamiseks sügavkülmkambrisse

- Säilitage toiduaineid õhukindlalt pakendatuna.
- Ärge pange külmutatavaid ja sügavkülmutatud toiduaineid üksteise vastu.
- Jaotage toiduained sügavkülmasahtlites ühtlaselt laiali.
- Et õhk saaks seadmes takistamatult ringelda, lükake sügavkülmsahtel lõpuni sisse.

### 11.3 Juhtnöörid värskete toiduainete külmutamiseks

- Külmutage ainult värskeid ja kvaliteetseid toiduaineid.
- Külmutage toiduained portsjonhaaval.
- Keedetud, praetud või küpsetatud toiduained on sobivamad kui toorelt söödavad toiduained.
- Köögiviljad peske, tükeldage ja blanšeerige enne külmutamist.
- Puuviljad peske, eemaldage südamik, vajaduse korral koorige, lisage suhkrut või askorbiinhappelahust.
- Külmutamiseks sobivad nt küpsetised, kala ja mereannid, liha, uluki- ja linnuliha, ilma kooreta munad, juust, või, kohupiim, valmistoidud ja toidujäägid.
- Külmutamiseks ei sobi nt lehtsalat, redis, koorega munad, viinamarjad, toored õunad ja pirnid, jogurt, hapukoor ja majonees.

**Külmutatavate toiduainete pakkimine**

Kui valite sobiva pakendimaterjali ja õige pakkeviisi, säilitate toote kvaliteedi ja hoiate ära külmapõletused.

1. Pange toiduained pakendisse.
2. Suruge õhk välja.
3. Sulgege pakend õhutihedalt, et toiduained ei kaotaks maitset ega muutuks kuivaks.
4. Kirjutage pakendile sisu nimetus ja külmutamise kuupäev.

### 11.4 Külmutatud toiduainete säilivus temperatuuril –18 °C

| Toiduaine | Säilitusaeg |
|---|---|
| kala, vorst, valmistoidud, küpsetised | kuni 6 kuud |
| linnuliha, liha | kuni 8 kuud |
| puuviljad, köögiviljad | kuni 12 kuud |

Trükitud külmutuskalender näitab maksimaalset säilitusaega kuudes püsival temperatuuril –18 °C.

### 11.5 Külmutatud toiduainete ülessulatamise meetodid

⚠ **ETTEVAATUST**

**Tervisekahjustuse oht!**

Sulama hakates võivad bakterid paljunema hakata ja külmutatav toiduaine võib rikneda.

- ▸ Sulama hakanud või ülessulanud toiduainet ärge uuesti külmutage.
- ▸ Külmutage uuesti alles pärast keetmist või praadimist.
- ▸ Ärge arvestage enam maksimaalse säilitusajaga.

- Loomsed toiduained, nt kala, liha, juust, kohupiim sulatage jahekambris.
- Leiba sulatage toatemperatuuril.
- Mikrolaineahjus, küpsetusahjus või pliidiplaadil valmistage toiduaineid, mis on mõeldud kohe tarbimiseks.

## 12 Sulatamine

### 12.1 Sügavkülmkambri sulatamine

Tänu täisautomaatsele "NoFrost"-süsteemile püsib sügavkülmkamber jäävaba. Sulatamine pole vajalik.

## 13 Puhastamine ja hooldamine

Puhastamist mitteligipääsetavates kohtades peab teostama klienditeenindus. Klienditeeninduse poolt

puhastamine võib põhjustada kulusid.

## 13.1 Seadme ettevalmistamine puhastamiseks

1. Lülitage seade välja. →*Lk15*
2. Lahutage seade vooluvõrgust. Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja.
3. Võtke kõik toiduained seadmest välja ja asetage jahedasse kohta. Kui on olemas, siis asetage toiduainetele külmaakud.
4. Võtke kõik sissepandud osad ja lisatarvikud seadmest välja. →*Lk20*

## 13.2 Seadme puhastamine

**⚠ HOIATUS**
**Elektrilöögi oht!**
Sissetungiv niiskus võib tekitada elektrilöögi.
- ▸ Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurpuhasteid või survepesureid.
- ▸ Ärge kasutage seadet niiskete kätega.

Valgustisse või juhtelementidesse sattuv vedelik võib olla ohtlik.
- ▸ Loputusvesi ei tohi voolata valgustisse ega juhtelementidesse.

**TÄHELEPANU**
Ebasobivad puhastusvahendid võivad kahjustada seadme pindu.
- ▸ Ärge kasutage kõvasid küürimispatju või küürivaid käsnu.
- ▸ Ärge kasutage tugevatoimelisi ega küürivaid puhastusvahendeid.
- ▸ Ärge kasutage suure alkoholisisaldusega puhastusvahendeid.

Teravad või teravaotsalised esemed kahjustavad ukseriiuli soont.
- ▸ Ärge puhastage ukseriiuli soont teravate või teravaotsaliste esemete, näiteks noaga.

Seadme osade ja tarvikute pesemisel nõudepesumasinas võivad need deformeeruda või värvi muuta.
- ▸ Ärge kunagi peske seadme osi ja lisatarvikuid nõudepesumasinas.

1. Seadme ettevalmistamine puhastamiseks. →*Lk20*
2. Puhastage seade, seadme osad, tarvikud ja uksetihendid lapi, leige vee ja neutraalse pH-tasemega pesuvahendiga.
3. Kuivatage korralikult pehme kuiva lapiga.
4. Asetage seadme osad kohale.
5. Ühendage seade vooluvõrku. →*Lk12*
6. Pange toiduained sisse.

## 13.3 Sissepandud osade väljavõtmine

Kui soovite sissepandud osi põhjalikult puhastada, siis võtke need seadmest välja.

### Riiuli eemaldamine

- ▸ Tõmmake riiul välja ja eemaldage. →*Joonis* **9**

### Ukseriiuli eemaldamine

- ▸ Kergitage ukseriiulit eest ① ja võtke see välja ②. →*Joonis* **10**

### Sügavkülmsahtli eemaldamine

1. Tõmmake sügavkülmsahtel lõpuni välja.
2. Kergitage sügavkülmsahtlit eest ① ja eemaldage see ②. →*Joonis* **11**

### Sahtli esipaneeli eemdaldamine

- Suruge sahtli külgmised keeled sisse ① ja keerake esipaneel sahtli küljest lahti ②.
  →*Joonis* **12**

### Jääkuubikuvalmistaja eemaldamine

1. Võtke jääkuubikualus ① ja jääkuubikumahuti ② välja ja puhastage.
   →*Joonis* **13**
2. Selleks et jääkuubikuvalmistajat aluse küljest eemaldada, vajutage Push-nupule ① ja liigutage jääkuubikuvalmistaja ette②.
   →*Joonis* **14**

## 14 Tõrgete kõrvaldamine

Väiksemaid tõrkeid oma seadmel saate ise kõrvaldada. Enne hooldekeskusesse pöördumist tutvuge tõrgete kõrvaldamise juhistega. Nii väldite asjatuid kulusid.

**⚠ HOIATUS**
**Elektrilöögi oht!**
Asjatundmatult tehtud parandustööd on ohtlikud.
- Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.
- Seadme remontimiseks tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- Kui selle seadme võrgujuhe või ühendusjuhe saab kahjustada, tuleb see asendada erilise võrgujuhtme või erilise ühendusjuhtmega, mis on saadaval tootjalt või tema klienditeenindusest.

| Rike | Põhjus ja tõrkeotsing |
|---|---|
| Seade ei jahuta, näidikud ja valgustus põlevad. | Väljalülitusrežiim on sisse lülitatud.<br>▸ Hoidke **super** ❄ 10 sekundit allavajutatult, kuni kõlab 4 helisignaali.<br>✔ Juhtpaneelile ilmub korraks "OF". |
| LED-valgustus ei tööta. | Võimalikud on erinevad põhjused.<br>▸ Võtke ühendust hooldekeskusega.<br>Hooldekeskuste kontaktid leiate tarnekomplekti kuuluvast hooldekeskuste loetelust. |
| Külmutusagregaat lülitub üha sagedamini ja pikemalt sisse. | Seadet on tihti avatud.<br>▸ Ärge avage seadme ust asjatult. |
| | Välimised ventilatsiooniavad on kinni kaetud.<br>▸ Eemaldage välimistelt ventilatsiooniavadelt takistused. |

| Rike | Põhjus ja tõrkeotsing |
|---|---|
| Külmutusagregaat lülitub üha sagedamini ja pikemalt sisse. | See ei ole viga. Kaasaegsed külmaseadmed lülituvad sagedamini sisse ja neil on tõhusaks jahutamiseks erinevad võimsusastmed.<br><br>▸ Eemaldage välimistelt ventilatsiooniavadelt takistused.<br>▸ Paigaldage seade küttekehadest, pliidist ja muudest soojusallikatest võimalikult kaugele: Vältige pikemat otsest päikesekiirgust seadmele.<br>▸ Avage ahju ust vaid nii lühikeseks ajaks kui vaja.<br>▸ Laske soojadel roogadel ja jookidel enne säilitamist jahtuda. |
| Home Connect ei tööta nõuetekohaselt. | Võimalikud on erinevad põhjused.<br>▸ Liikuge *www.home-connect.com* peale. |
| "E" või "d" ilmub temperatuurinäidikule. | Elektroonika on tuvastanud rikke.<br>**1.** Lülitage seade välja. →*Lk15*<br>**2.** Lahutage seade vooluvõrgust.<br>Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis välja kaitse.<br>**3.** 5 minuti pärast ühendage seade taas vooluvõrguga.<br>**4.** Kui teade ilmub uuesti, võtke ühendust hooldekeskusega.<br>Hooldekeskuste kontaktid leiate tarnekomplekti kuuluvast hooldekeskuste loetelust. |
| Kõlab hoiatussignaal, **alarm** 🔕 ja valgusliist vilguvad punase tulega.<br>Uksealarm on sisse lülitatud. | Seadme uks on lahti.<br>▸ Sulgege seadme uks. |
| Kõlab hoiatussignaal, temperatuurinäidik vilgub ja **alarm** 🔕 põleb. | Võimalikud on erinevad põhjused.<br>▸ Vajutage **alarm** 🔕.<br>✔ Alarm lülitatakse välja. |
| | Seadme uks on lahti.<br>▸ Sulgege seadme uks. |
| | Välimised ventilatsiooniavad on kinni kaetud.<br>▸ Eemaldage välimistelt ventilatsiooniavadelt takistused. |

| Rike | Põhjus ja tõrkeotsing |
|---|---|
| Kõlab hoiatussignaal, temperatuurinäidik vilgub ja **alarm** 🔕 põleb. | Sisse on pandud suuremas koguses värskeid toiduaineid.<br>▸ Ärge ületage külmutusvõimsust.<br>→ *"Külmutusvõimsus", Lk18* |
| Temperatuur on seadistatud temperatuurist väga erinev. | Võimalikud on erinevad põhjused.<br>**1.** Lülitage seade välja. →*Lk15*<br>**2.** Lülitage seade ca 5 minuti pärast uuesti sisse. →*Lk14*<br>▸ Kui temperatuur on liiga kõrge, kontrollige paari tunni pärast uuesti.<br>▸ Kui temperatuur on liiga madal, kontrollige järgmisel päeval uuesti. |
| Seade muliseb, sumiseb, kuriseb, klõpsub või nagiseb. | See ei ole viga. Mootor, nt külmutusagregaat või ventilaator on töös. Külmutusaine voolab mööda torusid. Mootor, lüliti või magnetventiilid lülituvad sisse/välja. Toimunud on automaatne sulatus.<br>Tegevused pole vajalikud. |
| Seade tekitab müra. | Seade seisab ebatasasel pinnal.<br>▸ Vesiloodi abil loodige seade välja, reguleerige asend õigeks kruvijalgadest keerates. |
| | Seade ei ole eraldiseisev.<br>▸ Järgige minimaalseid vahemaid. |
| | Seadme osad kõiguvad või blokeeruvad.<br>▸ Kontrollige väljavõetavaid osi ja asetage need vajaduse korral uuesti sisse. |
| | Pudelid või anumad puutuvad kokku.<br>▸ Lükake pudelid või anumad üksteisest veidi eemale. |
| | superkülmutus on sisse lülitatud.<br>Tegevused pole vajalikud. |

## 14.1 Voolukatkestus

Voolukatkestuse ajal tõuseb temperatuur seadmes, seeläbi lüheneb säilimisaeg ja toiduaine kvaliteet alaneb.
Meie veebisaidil leiate andmed selle kohta, kui pikk on sügavkülmutatud toiduainete säilimise aeg, kui seadmes tekib tõrge.

**Märkused**

- Voolukatkestuse ajal avage seadet võimalikult vähe ja ärge asetage sellesse muid toiduaineid.
- Kontrollige toiduainete kvaliteeti vahetult pärast voolukatkestust.
  - Toiduained, mis on sulatud ja soojemad kui 5 °C, kõrvaldage.
  - Kergelt ülessulanud toiduained keetke või praadige ja tarbige ära või külmutage uuesti.

### 14.2 Seadme toimivuse testi läbiviimine

Seadmel on iseeneslik toimivuse test, mis näitab tõrkeid, mida saab hooldekeskus kõrvaldada.

1. Lülitage seade välja. →*Lk15*
2. Lahutage seade vooluvõrgust. Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja.
3. Ühendage seade 5 minuti pärast uuesti vooluvõrku. →*Lk12*

✔ Temperatuurinäidikul kuvatakse animatsiooni ja juhtpaneel on lukustatud.

✔ Kui pärast seadme toimivuse testi lõppu kõlab 5 helisignaali, pöörduge hooldekeskusse.

## 15 Ladustamine ja jäätmekäitlus

### 15.1 Seadme kasutamise lõpetamine

1. Lülitage seade välja. →*Lk15*
2. Lahutage seade vooluvõrgust. Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja.
3. Võtke kõik toiduained välja.
4. Puhastage seade. →*Lk20*
5. Sisemuse ventileerimise tagamiseks jätke seade avatuks.

### 15.2 Kasutatud seadme jäätmekäitlus

Keskkonnasäästliku jäätmekäitlusega saab väärtuslikke tooraineid taaskasutada.

**⚠ HOIATUS**
**Tervisekahjustuse oht!**
Lapsed võivad end seadmesse lukustada ja sattuda eluohtlikku olukorda.

- Et lastel oleks raskem sisse ronida, ärge võtke reste ja mahuteid seadmest välja.
- Hoidke lapsed kasutusest kõrvaldatud seadmest eemal.

**⚠ HOIATUS**
**Tuleoht!**
Torude kahjustamise korral võib eralduda tuleohtlikku külmaainet ja kahjulikke gaase, mis võivad süttida.

- Ärge kahjustage külmaaine kontuuri torusid ja isolatsiooni.

1. Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja.
2. Lõigake võrgujuhe läbi.
3. Suunake seade keskkonnasäästlikku jäätmekäitlusse.
   Teavet nõuetekohaste jäätmekäitlusviiside kohta saate oma müügiesindajalt ning oma valla- või linnavalitsusest.



Käesolev seade on märgistatud vastavalt direktiivile 2012/19/EL elektri-ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta. Direktiiv sätestab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise ja ringlussevõtu raamtingimused Euroopa Liidus.

## 16 Klienditeenindus

Toimivuse seisukohalt olulisi ökodisaini määrusele vastavaid originaalvaruosi saate meie müügiesindusest tellida vähemalt 10 aasta jooksul alates seadme turulelaskmisest Euroopa Majanduspiirkonnas.

Peale selle saate teisi toimivuse seisukohalt olulisi ja säilivaid originaalvaruosi tellida meie müügiesindusest kuni 15 aasta jooksul alates seadme turulelaskmisest.
Lisateavet saate meie müügiesindustest.

**Märkus:** Klienditeeninduse kasutamine on tootja vastavalt kohalike kehtivate garantiitingimuste raames tasuta. Garantii (tootjagarantii eratarbijatele) minimaalne kestus on Euroopa majandusruumis 2 aastat vastavalt kehtivatele kohalikele garantiitingimustele. Garantiitingimused ei mõju teistele õigustele või nõuetele, mis laienevad teile kohaliku õiguse järgi.

Üksikasjalikku teavet garantiiaja ja -tingimuste kohta oma riigis saate, kui skännite QR-koodi lisatud dokumendil, mis käsitleb kontakte ja garantiitingimusi, samuti meie hooldekeskusest, edasimüüjalt või meie veebilehelt.
Klienditeeninduse kontaktandmed leiate, kui skännite QR-koodi lisatud dokumendil, mis käsitleb kontakte ja garantiitingimusi, samuti meie veebilehelt.

### 16.1 Tootenumber (E-Nr), tootmisnumber (FD) ja järjekorranumber (Z-Nr)

Kui võtate ühendust klienditeenindusega, vajate sündmuse numbrit (E-Nr.), tootmisnumbrit (FD) ja järjekorranumbrit (Z-Nr.), mille leiate seadme tüübisildilt.
→ *"Seade", Joonis* **1** */* **7** *Lk13*
Oma seadme andmete ja klienditeeninduse telefoninumbri kiireks leidmiseks võiksite need andmed üles märkida.

## 17 Tehnilised andmed

Andmed külmaaine ja mahu kohta ning muud tehnilised andmed leiate tüübisildilt.
→ *"Seade", Joonis* **1** */* **7** *Lk13*
Lisateavet oma mudeli kohta leiate internetist aadressilt *https://eprel.ec.europa.eu/*[1]. See veebiaadress on lingitud EL ametliku tooteandmebaasiga EPREL. Palun järgige siis mudeliotsingu kohta antud juhiseid.
Mudelitunnus tuleneb märkidest tootenumbri (E-Nr.) kaldkriipsu ees tüübisildil. Teise võimalusena leiate mudelitunnuse ka EL-energiamärgise esimesest reast.
Sisalduvate valgusallikate arv sõltub mudelist.
See toode sisaldab energiatõhususklassi D valgusallikat.
Valgusallikad on saadaval varuosana ja neid peab vahetama ainult kvalifitseeritud spetsialist.

### 17.1 Teave vaba ja avatud lähtekoodiga tarkvara kohta

Toode sisaldab tarkvarakomponente, mis on autoriõiguste omanike poolt litsentseeritud vaba või avatud lähtekoodiga tarkvarana.
Vastav litsentsiteave on salvestatud kodumasinasse. Ligipääs vastavale litsentsiteabele on võimalik ka Home Connect rakenduse kaudu: „Profiil -> Õiguslikud juhised -> Litsentsiteave“.[2] Litsentsiteabe saate margitoote veebilehelt ka alla laadi-

[1] Kehtib ainut Euroopa majandusruumi jaoks
[2] Olenevalt seadme varustusest

da. (Palun otsige toote veebilehel oma seadmemudelit ja täiendavaid dokumente.) Teise võimalusena saate vastava teabe tellida aadressilt ossrequest@bshg.com või BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Vastav lähtekood antakse kasutada selle tellimisel.
Palun saatke oma tellimus aadressil ossrequest@bshg.com või BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Teema: „OSSREQUEST“
Tele tellimuse käsitlemise kulude eest esitatakse teile arve. See pakkumine kehtib kolm aastat alates ostu kuupäevast või vähemalt selle ajavahemiku kohta, mille jooksul me pakume vastavale seadmele tehnilist tuge ja varuosi.

# 18 Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerib BSH Hausgeräte GmbH, et seade, millel on Home Connect funktsioon, on kooskõlas direktiivi 2014/53/EU põhinõuete ja muude asjakohaste sätetega.
Põhjaliku RED vastavusdeklaratsiooni leiate veebiaadressilt *www.bosch-home.com* seadme tootelehelt täiendavate dokumentide alt.

CE

2,4-GHz-riba (2400–2483,5 MHz): max 100 mW
5-GHz-sagedusriba (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max 150 mW

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | BE | BG | CZ | DK | DE | EE | IE | EL | ES |
| | FR | HR | IT | CY | LI | LV | LT | LU | HU |
| | MT | NL | AT | PL | PT | RO | SI | SK | FI |
| | SE | NO | CH | TR | IS | UK (NI) | | | |
| 5 GHz WLAN (Wi-Fi): kasutamiseks ainult siseruumides. | | | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AL | BA | MD | ME | MK | RS | UK | UA |
| 5 GHz WLAN (Wi-Fi): kasutamiseks ainult siseruumides. | | | | | | | |

Kallis klient,

Sõltumata teie elukohast on meie klienditeenindus alati teie käeulatuses ja üks meie hooldustehnikutest vastutab just teie piirkonna eest.

**Meie soovitus teile:**

Palun kontrollige enne klienditeenindusse helistamist, kas saate oma seadme töös tekkinud häire kõrvaldamisega iseseisvalt hakkama. Nii hoidute kohustusest maksta hooldustehniku visiidist tulenevat väljakutsetasu. Vastavad nõuanded leiate oma seadme kasutusjuhendist.

**Meil on hea meel teid aidata – kiiresti, asjatundlikult ja mõistliku hinnaga!**

Meie kvalifitseeritud hooldustehnikud on teie käsutuses igas riigis. Neil on olemas vajalikud originaalvaruosad kõikide seadmete remontimiseks. See säästab aega ja kulutusi.

## Rike? See saab kõrvaldatud!

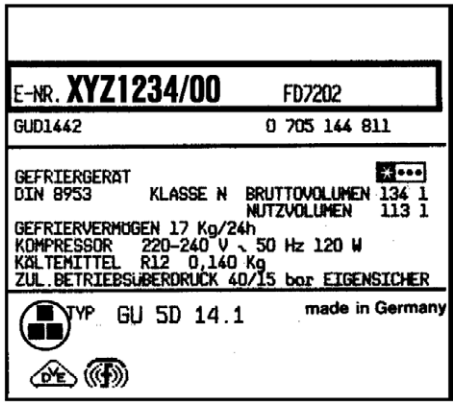
Käesolevas voldikus on toodud klienditeeninduste aadressid ja **telefoninumbrid** riikide kaupa.

**Järgnevate andmete edastamisega saate oma probleemi lahendamist veelgi kiirendada.**

Palun edastage meile järgnev **info**:

1. Oma täpne **aadress ja telefoninumber**
2. Täpne **probleemi kirjeldus**
3. **Ostukuupäev**
4. Tootenumber (**E-number**) tüübisildilt
5. Tootmiskuupäev (**FD-number**) tüübisildilt

**Seadme tüübisildi näide**




Vaadake oma seadme kasutusjuhendist, kus asub teie seadme tüübisilt.

Käesolevas voldikus loetletud teeninduskeskused on ette nähtud ainult meie ametlike kohalike edasimüüjate kaudu müüdud seadmete hooldamiseks ja remontimiseks.

Sellegipoolest püüame me vajadusel hankida varuosi ja sooritada vajalikke remonttöid ka teistes riikides ostetud ning kaudsel teel imporditud seadmetele.

### Garantii tingimused

Sellele seadmele antava garantii tingimused määrab kindlaks meie edasimüüja selles riigis, kus seadet müüakse. Täpsemat infot garantii tingimuste kohta saate igal hetkel seadme edasimüüjalt/ kauplusest, kellelt te oma seadme ostsite, või meie ametlikust müügiesindusest teie riigis. Garantiinõuete korral peab esitama ostukviitungi.

Eesti / Estonia
TEENINDUSKESKUSED

**Eliser OÜ**
Mustamäe tee 24
10621 Tallinn
+372 665 0090
hooldus@eliser.ee
www.kodumasinate-remont.ee

**Renerki Kaubanduse OÜ**
Remondi küsimustes võite pöörduda üle Eesti asuvatesse Euronicsi kauplustesse.
+372 640 6400
teenindus.tln@euronics.ee
**Varuosade tellimine**: varuosad@renerk.ee

**Kohvisemu Tallinn**
Ainult kohvi- ja teetooted
Tähesaju 9
+372 658 0090
tere@kohvisemu.ee
www.kohvisemu.ee/kohvimasina-remont

# Many thanks for choosing a Bosch home appliance!

Register your new appliance now on MyBosch and benefit directly from:

- **Expert advice and tips to make the most of your appliance**
- **Options for warranty extension**
- **Discounts on spare parts and accessories**
- **Digital information for use and all appliance data to hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliance Service**

Simple to register, free of charge – including on mobile devices:
**www.bosch-home.com/welcome**

# Need some help? You can find it here.

Expert advice on your Bosch home appliances, help with problems or repairs by professionals from Bosch.

Discover all the different ways Bosch can assist you:
**www.bosch-home.com/service**

The contact details of all countries are listed in the attached service directory.

**BSH Hausgeräte GmbH**
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company

**9002023207** (060622)
et, lv, lt